

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ХОЛОДИЛЬНИК ДЛЯ ВСТРАИВАНИЯ
ПОД СТОЛЕШНИЦУ**

ER 1525 U

СОДЕРЖАНИЕ

Указания по технике безопасности и другие важные указания	Стр.	3
Установка	Стр.	4
Размещение	Стр.	4
Подключение электропитания	Стр.	4
Чистка внутренних частей	Стр.	4
Изменение положения открывания двери	Стр.	4
Указания по установке под рабочую поверхность	Стр.	5
Использование	Стр.	7
Ввод в эксплуатацию	Стр.	7
Регулировка температуры	Стр.	7
Указания по правильному пользованию холодильником	Стр.	7
Регулируемые по высоте полки	Стр.	7
Внутренние полки и отсеки двери	Стр.	7
Оттаивание	Стр.	7
Техническое обслуживание	Стр.	8
Регулярная чистка	Стр.	8
В периоды отсутствия	Стр.	8
Внутреннее освещение	Стр.	8
Устранение неполадок	Стр.	8

УКАЗАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИ УПАКОВКИ

Упаковка и вспомогательные упаковочные средства наших крупных электробытовых приборов за исключением деревоматериалов могут быть подвергнуты утилизации и в основном должны направляться для повторного использования после соответствующей переработки.

Мы рекомендуем Вам:

- Бумажную, картонную и картонажно-волоконную упаковку отправлять в соответствующие контейнеры-мусоросборники
- Пластмассовые части упаковки также следует отправлять в соответствующие контейнеры-мусоросборники. Если таковых в месте Вашего жительства не имеется, Вы можете отправлять их в бытовой мусор.

В качестве вспомогательных упаковочных средств у нас допускаются пластмассы, также подлежащие утилизации, например:



Здесь приведены следующие маркировки:

PE полиэтилен** 02 PE-HD; 04 PE-LD

PP полипропилен

PS полистирол

ПЛАСТИКОВЫЕ ДЕТАЛИ ПРИБОРА

Для более простой утилизации и/или переработки большая часть материалов данного прибора имеет маркировку для идентификации материала, из которого изготовлена данная деталь.



УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ДРУГИЕ ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ

Очень важно, чтобы настоящее руководство по эксплуатации сохранялось вместе с соответствующим прибором. Если данный прибор продается или передается другому лицу, необходимо приложить руководство с тем, чтобы новый пользователь был проинформирован об эксплуатации прибора и соответствующих указаниях по технике безопасности.

Эти указания были разработаны для Вашей безопасности и безопасности окружающих. Поэтому мы просим Вас внимательно прочесть их, прежде чем вводить прибор в эксплуатацию.

- Этот прибор был изготовлен для использования взрослыми. Необходимо следить за тем, чтобы дети не прикасались к нему и не использовали его в качестве игрушки.
- Если при установке прибора потребуются изменение электрической проводки в доме, то такие работы должны осуществляться только специалистами.
- Ремонт прибора при необходимости должен выполняться представителями авторизованных сервисных центров.
- Важно, чтобы использовались только фирменные запчасти.
- Опасно самостоятельно изменять свойства данного прибора.
- Убедитесь, что прибор после монтажа не стоит на сетевом кабеле.
- Бытовое холодильное или морозильное оборудование предназначено только для хранения или замораживания продуктов питания.
- Размороженные продукты снова замораживать нельзя.
- Для хранения или замораживания продуктов необходимо соблюдать указания изготовителя.
- Во время работы прибора конденсатор и компрессор нагреваются до высокой температуры. Необходимо следить за тем, чтобы воздух вокруг прибора циркулировал свободно, с тем, чтобы был возможен отвод тепла. Недостаточная циркуляция воздуха может привести к неполноценной работе или повреждению прибора. Соблюдайте указания по монтажу.

- Нагревающиеся части (например, корпус компрессора, конденсатор и трубки на задней стенке прибора) не должны находиться в зоне свободного доступа. Везде, где это возможно, прибор должен устанавливаться задней стороной к стене.
- Перед чисткой холодильника изнутри и снаружи, а также при замене лампы освещения (если она имеется) необходимо отключить прибор от электросети.
- Во время транспортировки масла, содержащегося в компрессоре двигателя, может затечь в трубки контура охлаждения. После транспортировки следует подождать минимум два часа, прежде чем вводить прибор в эксплуатацию с тем, чтобы масло могло перетечь обратно в компрессор.
- Во всех холодильных и морозильных приборах через определенный период времени все охлаждающиеся части покрываются слоем инея или льда. Этот слой, в зависимости от модели, оттаивается либо автоматически, либо вручную. Слой инея ни в коем случае нельзя соскребать металлическими предметами - прибор может быть поврежден. Для этого следует применять только пластиковые скребки, входящие в комплект поставки. Газированные напитки нельзя ставить в морозильник, где они могут треснуть.
- Нельзя есть мороженное сразу из морозильника, так как это может привести к обморожению полости рта.
- Этот прибор имеет большой вес. Учитывайте это при перемещении.
- При возникновении неполадки или поломки не пытайтесь сами отремонтировать прибор. Обратитесь за помощью к специалистам, так как неквалифицированный ремонт может повлечь за собой значительные дополнительные повреждения. Обратитесь в ближайший авторизованный изготовителем сервисный центр.
- Данный прибор не содержит газов, разрушающих озоновый слой. В то же время, утилизация прибора должна осуществляться в соответствии с экологическими нормами.

УСТАНОВКА

В случае, если данный прибор с магнитным замком двери заменяет собой использовавшийся ранее прибор, оборудованный замком-собачкой, приведите такой замок в нерабочее состояние, прежде, чем отставить холодильник в сторону или отправить его на свалку. Тем самым Вы не допустите, чтобы дети во время игры заперли себя в холодильнике и таким образом подвергли свою жизнь опасности.

Размещение

Прибор не должен быть расположен вблизи источников тепла, таких, как радиаторы отопления или печи. Он должен быть защищен от прямого воздействия солнечных лучей. Как показывает опыт, наибольшая эффективность работы холодильника достигается при температурах в помещении от +16°C до +32°C (класс N) или от +10°C до +32°C (класс SN). Класс прибора указан на табличке с техническими данными.

С рекомендациями по установке в качестве встроенного прибора (установки под рабочую поверхность) Вы можете ознакомиться в соответствующем разделе.

Переключение электропитания

Прежде, чем вставить вилку в розетку, убедитесь, что указанное на табличке с техническими данными прибора напряжение и частота соответствуют электрическим параметрам в месте подключения. Допустимо отклонение на 6% от номинального напряжения.

Для адаптации прибора к другим напряжениям необходимо установить понижающий трансформатор соответствующей мощности.

Прибор должен обязательно быть заземлен в соответствии с действующими правилами.

С этой целью вилка питающего кабеля снабжена специально предусмотренным контактом. Если же сетевая проводка в доме не оборудована заземляющим проводом, то прибор следует в соответствии с действующими инструкциями и с привлечением специалиста подключить к отдельному заземляющему проводу.

Фирма-изготовитель не несет никакой ответственности в случае, если данная инструкция по технике безопасности не соблюдается.

Данный прибор соответствует Директиве Европейского экономического сообщества № 87/306 от 2.6.1987 г. в отношении защиты от радиопомех.



Данный прибор соответствует следующим Директивам Европейского экономического сообщества:

- 73/23 EWG от 19/02/73 (низкое напряжение) и последующим изменениям к ней

- 89/336 EWG от 03/05/89 (электромагнитная совместимость) и последующим изменениям к ней

Чистка внутренних частей

Прежде, чем ввести прибор в эксплуатацию, устраните типичный запах „нового оборудования“, лучше всего, промыв внутренние части чуть теплой водой и нейтральным чистящим средством. Тщательно просушите промытые поверхности. Не используйте чистящие или моющие средства, которые могут повредить прибор.

Изменение стороны открывания двери

Перед каждым видом работ обязательно следует отключить напряжение от прибора.

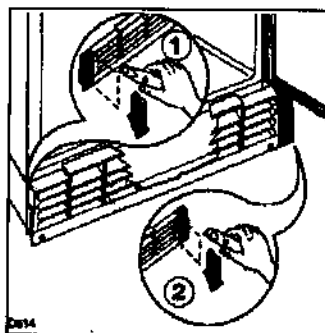


Рис. 1

Подвинуть вентиляционную решетку по направлению, указанному стрелкой, и отделить левую часть (1) (Рис. 1)

Изменение стороны открывания двери влево

Отвинтить верхний и нижний штифты (A) и снять соответствующие разделительные элементы.

Снять дверь.

Отвинтить винты (C) и переместить правый верхний и нижний шарниры внутрь или левый верхний и нижний шарниры наружу.

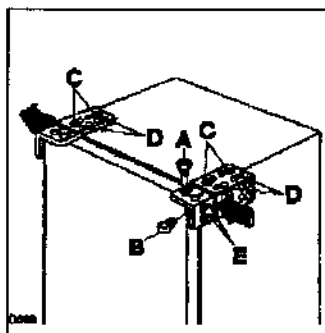


Рис. 1a

Снова завинтить винты (D) (рис. 1a).

Установить разделительные элементы.

Снова установить дверь и зафиксировать штифты (A).

Задвинуть вентиляционную решетку по направлению и отделить правую часть (2) (рис. 1).

Указания по установке под рабочую поверхность

Снять штифты (А), разделительный элемент (В) (рис. 1) и дверь.

Укрепить боковую панель в соответствии с рис. 2 на верхнем или нижнем шарнире.

Снова установить дверь, штифты (А) и разделительный элемент (В) (рис. 1).

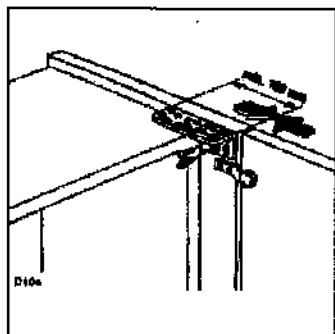


Рис. 2

Укрепить боковую панель сзади при помощи уголков, входящих в комплект поставки (рис. 3).

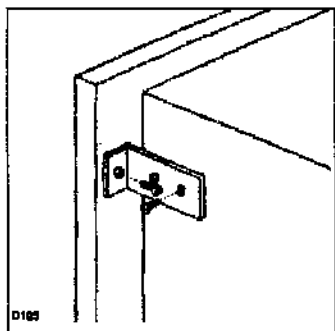


Рис. 3

Ниша может иметь высоту от 820 мм до 870 мм (рис. 4).

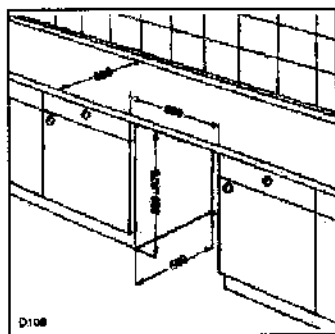


Рис. 4

Выставить прибор с помощью регулируемых ножек (рис. 5). Для того, чтобы прибор имел желаемую высоту, ножки следует совсем вывинтить. Завинтить приложенные гайки (А) и снова установить ножки. Отрегулировать высоту и затянуть гайки.

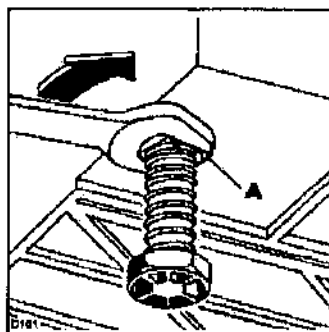


Рис. 5

Поместить прибор в нишу и придвинуть его к боковой стенке мебели со стороны шарниров. Сверху или сбоку закрепить прибор через отверстия (Е). Укрепить при помощи вжатия профиль для закрытия швов между прибором и боковой стенкой мебели (рис. 6).

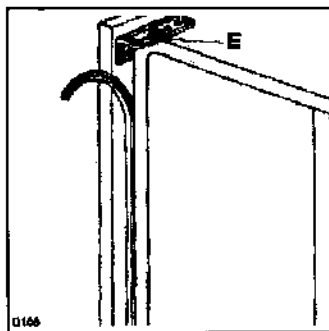


Рис. 6

Цоколь (F) (рис. 7) регулируется по глубине (максимум 55 мм).

Вентиляция осуществляется через вентиляционную решетку (G). Воздух входит с правой стороны решетки, а выходит - с левой. Вентиляционную решетку закрепить при помощи двух винтов, входящих в комплект поставки.

Внимание: Следите затем, чтобы ничто не мешало потоку воздуха через вентиляционную решетку.

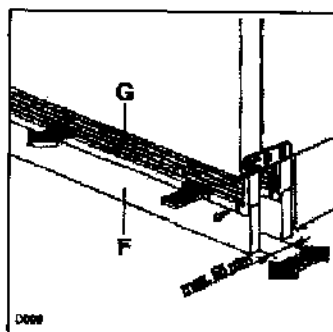


рис. 7

Снимите уголки и просверлите отверстия 2 мм. Снова установите угловые элементы на крепеж двери и зафиксируйте их приложенными винтами (3,5 x 16 мм). При необходимости для регулировки мебельной дверцы следует использовать регулировочное расстояние продольных отверстий. После завершения работ проверьте, чтобы двери закрывались плотно и ровно.

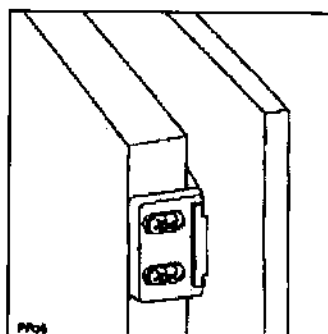


Рис. 10

Удерживая дверной крепеж (H) в соответствии с чертежом на внутренней стороне мебельной дверцы вверху и внизу, пометьте внешние отверстия для винтов.

Наметьте отверстия и укрепите дверной крепеж винтами 3,5 x 16 мм на мебельной дверце.

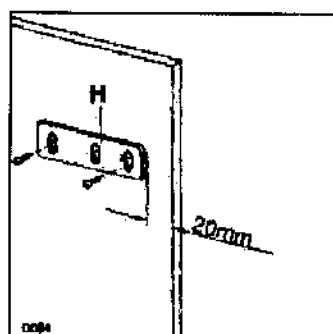


Рис. 8

Откройте дверь прибора и мебельную дверцу примерно на 90°.

Установите угловые элементы на крепеж двери.

Удерживая вместе мебельную дверцу и дверь прибора, обозначьте отверстия.

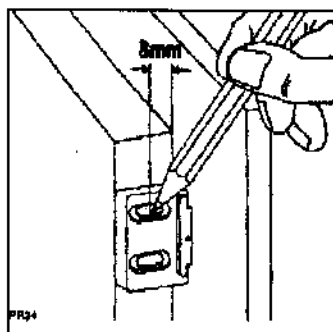


Рис. 9

Ввод в эксплуатацию

Вставьте вилку в розетку и убедитесь, что внутреннее освещение включается и выключается соответственно при открывании и закрывании двери.

Откройте дверь прибора и выведите по часовой стрелке находящуюся вверху справа ручку термостата из положения „О“ (выключено). Прибор начнет работать.

Регулировка температуры

При выборе правильной температуры охлаждения следует учитывать, что внутренняя температура всегда зависит от температуры в помещении, от частоты открывания двери, от количества продуктов и от циркуляции воздуха в приборе.

Установка температуры производится путем вращения ручки регулятора по часовой стрелке и регулирует температуру от самой высокой до самой низкой температуры имеющегося диапазона. То есть, самая первая позиция соответствует самой высокой температуре, самая последняя позиция - наиболее низкой температуре внутри.

Средняя позиция (между 2 и 4), как правило, является наиболее подходящей.

При повороте ручки термостата в позицию „О“ происходит остановка прибора.

Важно:

Установка наименьшей температуры при высокой температуре помещения и большом количестве продуктов может привести к непрерывной работе прибора; при этом на испарителе может образовываться слой инея.

В этом случае температуру внутри холодильника следует немного повысить; тем самым обеспечивается автоматическое оттаивание холодильника и экономится энергия.

Указания по правильному пользованию холодильником

В общем и целом следует учитывать, что холодильная камера прибора содержит холодный и достаточно сухой воздух. Поэтому все продукты следует помещать в холодильную камеру в надлежащей упаковке. Овощи и фрукты, предварительно вымыв, следует хранить в отсеках для фруктов. Масло и сыр следует упаковать в специальную посуду, фольгу или целлофан. Молоко в закрытых сосудах лучше всего ставить в полки на внутренней стороне двери. Сырое мясо упаковывайте в целлофан и помещайте над фруктовыми отсеками. В этом положении мясо можно хранить не более одного-двух дней.

В холодильник нельзя ставить теплую пищу. Избегайте частого открывания двери.

Регулируемые по высоте полки

Расстояние между различными решетчатыми полками можно менять по желанию. Для этого решетку следует вынуть и установить на нужный уровень.

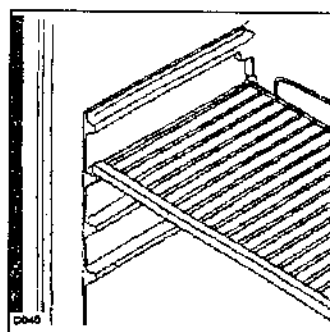


Рис. 11

Внутренние полки и отсеки двери

Для регулирования по высоте и мытья внутренние полки и отсеки двери можно вынимать из держателей. Для этого отсеки следует потянуть в направлении, указанном стрелками, и вынуть вперед (см. рис. 12).

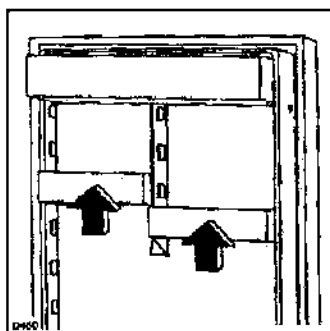


Рис. 12

Оттаивание

Слой инея, образующийся на внутренней стенке прибора, оттаивает автоматически. Это происходит в периоды нерабочего состояния компрессора. При этом вода, образующаяся в результате оттаивания, капает в желобок, после чего стекает в специальный лоток и там испаряется.

Мы рекомендуем регулярно чистить сливное отверстие талой воды, расположенное за фруктовым отсеком.

Для этого пользуйтесь кусочком лески или специальным приспособлением, который иногда входит в комплект поставки (вставлен в сливное отверстие).

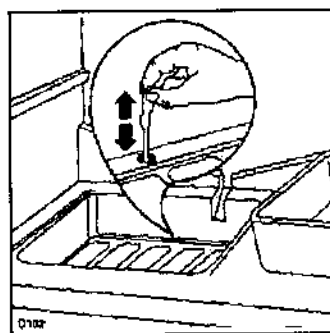


Рис. 13

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед каждой чисткой не забудьте вынуть вилку из розетки.

Регулярная чистка

Внутренние поверхности следует чистить чуть теплой водой и средством для мытья посуды. Хорошо промыть чистой водой и тщательно высушить.

Конденсатор и компрессор чистите щеткой и пылесосом. Эта работа по техническому обслуживанию улучшает работоспособность и способствует экономии энергии.

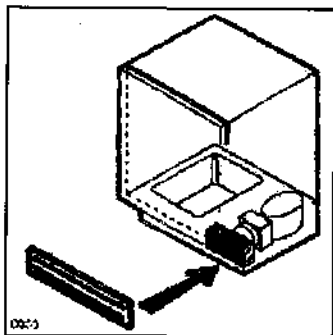


Рис. 14

В периоды отсутствия

Если прибор не планируется эксплуатировать в течение долгого времени, произведите следующие действия:

выньте вилку из розетки;

выньте все продукты;

произведите размораживание прибора, вымойте камеру холодильника и принадлежности;

оставьте двери открытыми, чтобы обеспечить хорошую циркуляцию воздуха во внутренней части и предотвратить образование запахов.

Внутреннее освещение

Лампу внутреннего освещения в холодильном отсеке можно вынуть следующим образом:

- Отвинтите крепежный винт крышки лампы.
- Поднимите съемную часть, нажав на нее, как показано на рисунке.

Если освещение при открывании двери не включается, следует проверить, завинчена ли лампочка в патрон; если неисправность все равно сохраняется, заменить неисправную лампочку на новую той же мощности.

Максимальная мощность указана на стекле лампочки.

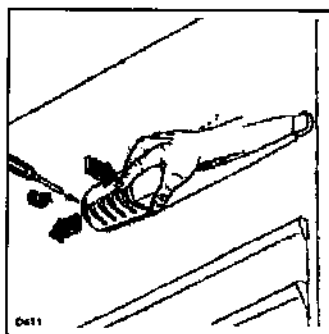


Рис. 15

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Если в приборе возникают неполадки, прежде всего, проверьте следующее:

Вставлена ли вилка в розетку?

Исправен ли предохранитель в электросети?

Находится ли ручка термостата в нужном положении?

Вода на полу кухни: .

Не засорено ли отверстие слива талой воды? (см. раздел „Оттаивание“)

Если после указанных выше проверок результата не достигнуто, обратитесь в ближайший авторизованный изготовителем сервисный центр.

Для того, чтобы можно было быстро устранить дефект, при телефонном обращении в сервисный центр необходимо указать номер модели и серии, которые Вы найдете в гарантийном свидетельстве или на табличке с техническими данными прибора (с левой стороны внизу).